



Le olimpiadi di Sochi

Le tanto attese Olimpiadi russe si sono concluse con la vittoria per 3-0 da parte del Canada sulla Svezia nella emozionante disciplina dell'hockey sul ghiaccio. Questo sport aveva visto una delle favorite, come la Russia, uscire di scena nei quarti di finale contro la Finlandia sotto gli occhi del presidente russo Vladimir Putin. Lo stesso Putin dopo aver emanato la legge anti-gay era stato molto criticato in primis dal presidente americano Barack Obama. Tornando ai mondiali di atletica le atlete russe Kseniya Ryzhova e Tatyana Firova dopo aver vinto la staffetta 4 per 100 si sono baciare per protesta nei confronti della legge appena emanata. Comunque tornando alle olimpiadi possiamo dire che le medaglie italiane sono state veramente poche e senza nessun oro. Infatti le olimpiadi Italiane hanno fruttato 2 argenti e 6 bronzi. Da sottolineare la fantastica olimpiade di Arianna Fontana con un argento e un bronzo nello short track e di Christof Innerhofer nello sci alpino con un argento e un bronzo. Però da evidenziare anche il ritiro della giovane ventiquattrenne Bogdana Matsoska che, per protestare contro la guerra civile nel suo paese natale, non ha preso parte alle gare di sci alpino. Soltanto dopo le Olimpiadi la situazione ucraina si è



calmata e gli atleti hanno potuto tornare a Kiev senza problemi. Purtroppo poco dopo le olimpiadi la Russia ha cominciato ad attaccare la Crimea e tutta l'Ucraina senza risolvere la complicata situazione Ucraina.

calmata e gli atleti hanno potuto tornare a Kiev senza problemi. Purtroppo poco dopo le olimpiadi la Russia ha cominciato ad attaccare la Crimea e tutta l'Ucraina senza risolvere la complicata situazione Ucraina.

Edoardo Banchi IC

MOVE YOUR BUDDY

Il 6 febbraio a b b i a m o partecipato al progetto Move Your Buddy al quale hanno preso parte dei francesi che sono venuti nella nostra scuola.



Per prima cosa abbiamo accolto i francesi con dei cartelli di benvenuto e, dopo foto e saluti ci siamo diretti in palestra. Mentre degli alunni di seconda giocavano abbiamo "socializzato" con i francesi; tra loro c'erano anche quattro forse cinque bambini. Dopo aver visto cartoni in francese, e aver "discusso" dei piatti, delle tradizioni e delle scuole nel nord della Francia siamo andati nella stanza della preside illudendoci di prendere parte al "buffet" allestito per i nostri ospiti, ci siamo guadagnati invece il "fantastico" ruolo di babysitter di bambine e bambini piuttosto aggressivi. Successivamente, mentre i genitori francesi facevano un giro per la scuola affidandoci i "bambini" se così si possono definire -.-' Allora mmm... abbiamo disegnato, abbiamo corso (molto...troppo) abbiamo urlato svariate volte "Arrêtez-voos!!!!" abbiamo odiato quei bambini per averci sventolato in faccia le paste alla crema mentre noi eravamo affamati e accaldati ma tutto sommato erano coccolosi :) Dopo morsi, litigate tra piccole francesine che si lanciavano offese, corse e fumo che usciva dalle orecchie di ciascuna di noi i francesi adulti hanno finito il proprio "giro" e ci hanno chiesto di fare delle foto e, dal momento che eravamo sudate, rosse e affamate abbiamo fatto due foto e siamo tornate in classe distrutte ma soddisfatte di aver partecipato a questa bella esperienza.

Volevamo ringraziare tutti quelli che hanno partecipato a questo progetto "Move your buddy"

'Caterina Stella, Ilaria Rocchi, Letizia Marconi

Capodanno Cinese



十二生肖

中国民间有一个传统习俗，人一出生，就有一种动物作他的属相。属相，也叫“生肖”，是中国民间传统的纪年和计算年龄的方法。

中国人发明了“干支”纪年的方法。“干”是“天干”，由10个字组成，这10个字是：甲，乙，丙，丁，戊，己，庚，辛，壬，癸。“支”是“地支”，由12个字组成，这12个字是：子，丑，寅，卯，辰，巳，午，未，申，酉，戌，亥。把天干的10个字和地支的12个字按顺序配合起来，可以组成60对纪年的符号，如：甲子，乙丑，丙寅……这60对符号周而复始，循环使用，每一年就有了一个纪年符号。后来，人们

(Continua a pagina 4)

TANTE LINGUE IN I B

Ormai, dall'inizio dell'anno, sono trascorsi sei mesi e noi compagni della classe I B abbiamo avuto modo di conoscersi e diventare amici. Durante le nostre conversazioni ci siamo subito accorti che alcuni compagni parlavano solo cinese. Una compagna, invece, oltre all'italiano, parla il francese... Allora è scattata la curiosità e abbiamo cominciato a chiedere in classe chi parlasse lingue diverse. Abbiamo scoperto che il nonno di un nostro amico parla tedesco perché ha lavorato tanti anni in Germania; i genitori di un'altra bambina parlano il nigeriano perché sono nati in Nigeria, così come altri genitori che sono nati in Albania parlano l'albanese, in Romania parlano il rumeno e un nostro amico ha i genitori rom. Abbiamo realizzato dunque un cartellone pieno di poesie, filastrocche e canzoni inventate e tradotte da noi in tutte queste lingue, compreso l'inglese perché lo studiamo a scuola. Ecco alcuni testi.

Testo in francese:
In giro per il mondo
Quand on arrive le matin on se retrouve et on se sent bien.



Quant le prof de geographie rentre tous debout sans faie de bruit. Quand c'est l'heure de la récré on va tous manger notre gouter.

Aux toilettes on allume le portable, on discute et on se regarde. Quand l'école est finie toute la classe crie youppie. L'après-midi un peu de repos avec les amis on prend le vélo.

Quand on revient à la maison c'est devoir et concentration.

A sept heures le réveil sonne je m'habille et je repars pour l'école.

Testo in romanè:

Me taj amare amala naj sam kret isto vi se cela kret baska. Me taj me amala sam jek kancik but lacio,sar jek limoni ka cidinamen vesh te besha baska vi kana sam nasfale.

Aba ikla nostop sose besha but lace lanza! :)

Testo in tedesco:

Findest du einen Freund, so wird deine Glückseligkeit größer sein. Kannst du viele Sprachen, dann findest du eine Menge Freunden.

Fährst du in die Welt, lernst du viele Leute kennen. Schwarz, weiß, gelb, blau, es gibt keinen Unterschied mehr. Findest du Frieden in der Welt, dann erlebst du keinen Krieg, so wirst du fröhlicher.

Testo in rumeno:

Fericirea
Fericirea se enaltà ceind un porieten gàseac docà multe limbi om sé vorbest multi prieteni voi fòsi si prim lume còlotoesc multe persone gàseac Negri, olbi, galloni e mu esista poce in lune gàsesti mici rombai nu mai este mimai fercire vei oreea.

Testo in inglese:

Friendship is precious like a lemonade always to be together in harmony is against the disease. Friendshipe is to be toghether like a jar of honey. Friendshipe is a deep abyss we have to dig to the bottom and now we end up our poetry and have fun!

La dernière étoile

La dernière étoile s'éteint et il y a un nouveau jour.

La lumière vient et la nuit se dissipe.

Il ne reste que la mémoire de cette étoile qui, petite et seule,

va retourner

au coucher du soleil

Lucrezia Zumbo 3^A



Avventura a ROMA delle classi 3a e 3c

OGGETTO: visita a Roma delle classi 3A e 3C
Martedì 28 gennaio

Ore 7.00, un gruppo di scalmanati accompagnati dai prof: Cassai, Pitari, Sallustio, Pace e con la presenza speciale della preside Silvia di Rocco, si trovava davanti al binario 13 della stazione S.M.Novella a Firenze, in attesa del treno "ITALO".

Partenza alle 7:33, corsa per accaparrarsi i posti migliori, poi minimerendina per non morire di fame, cuffie e musica, chiacchiere e cellulare in mano collegati alla rete "Italo" (che non faceva). Treno con trenta minuti di ritardo... (i treni Italo sono sempre puntuali... dice la prof. Cassai ?!).

Arrivo alle 9.20 alla stazione Tiburtina, metro e arrivo al Colosseo e dintorni, foto a gogo, chiacchiere (sempre per non perdere l'abitudine), acquisti di souvenir inutili, che si rompono a guardarli e costosi, camminata intorno ai fori romani e compagnia, sempre foto a tutto sfare e merendina insieme ai piccioni, sempre per non rischiare di morire di fame.

L'appello ci ha accompagnati per tutta la giornata, ogni tre secondi, non voleva proprio stare senza di noi... Camminata fino al Campidoglio, scalinata fino alla terrazza e vista fantastica di Roma dall'alto...

Incontro con l'omino "secco Micheline", poi con due omini vestiti d'arancione strani, maleducati, presuntuosi, antipatici.

Ci siamo recati (sempre a piedi) in piazza del Pantheon, pranzo a sacco sempre con i piccioni che anche loro insieme all'appello non ci abbandonarono mai, entrata nel Pantheon..tutto molto bello, ma che ci fa Nemo sul muro del Pantheon, visita turistica anche lui ?!?!

Piccola pausa per digerire, fermata ad un bar bruttissimo dove i prof hanno bevuto un caffè (ma ci vuole un'ora per bere un caffè ???). Finalmente gelato alla famosa gelateria romana "Giolitti", relax time e partenza per il Parlamento.



(Continua a pagina 4)

BIENVENUE FRANCE

Quest'anno la nostra scuola è partner del progetto Comenius Move Your Buddy che vede coinvolte 6 scuole e 5 paesi: oltre l'Italia, da noi rappresentata, la Francia con due scuole, Malta, Belgio e Inghilterra.

Il progetto mira ad aumentare la mobilità fisica e virtuale degli alunni tramite lo sport oltre a stimolare una riflessione tra i partners per far crescere negli alunni la motivazione all'apprendimento e all'apprezzamento delle TIC e delle lingue straniere. Gli sport che la nostra scuola ha presentato per il progetto sono: il calcetto, il ciclismo e il ping pong. Giovedì 6 marzo è venuta in visita alla nostra scuola la delegazione francese della Scuola Albert Camus di Tourcoing. I partner francesi hanno poi presentato due loro fantastici giochi: il kinball e il kubb coinvolgendo tutti i presenti.

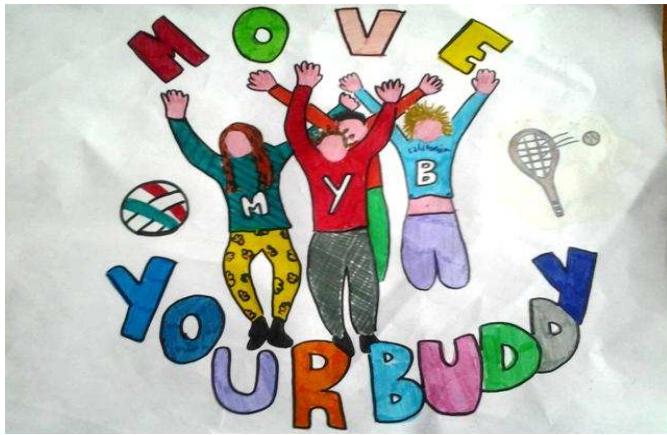
Abbiamo offerto loro le nostre prelibatezze toscane e concluso la serata al ristorante cinese brindando allegramente in compagnia di alcuni colleghi, della preside Silvia Di Rocco, di Panshili e sua moglie.

Au revoir, chers amis, à la prochaine!

Monica Di Salvatore

LOGO PER IL PROGETTO COMENIUS

“MOVE YOUR BUDDY!” Elena Buonomo 3D



tecnica degli origami. Un gesto gentile che è stato gradito con un “Que c'est beau!”.

Quei fiori hanno colorato ancor di più l'atmosfera intorno a noi.

Dopo un pranzetto ristoratore con il buffet toscano allestito nella stanza gialla, le classi quinte della scuola si sono divertite a sfidare amichevolmente i ragazzi francesi in alcuni giochi sportivi.

Perché lo sport? Ma perché è proprio lo sport il protagonista del tema del Progetto Comenius! Lo sport che ci ha impegnato tanto con ricerche, disegni, foto, riprese, video. Che bel lavoro! La nostra classe, in palestra, ha organizzato un “percorso di allenamento” propedeutico al calcetto, che è lo sport su cui abbiamo lavorato.

In coppia, ognuno di noi ha strisciato, ha corso, ha saltato, ha palleggiato, ha afferrato, ha lanciato, si è scatenato, ma ancora meglio, ha visto il compagno-ospite ridere e divertirsi e così anche i professori. Il buon umore ha contagiato tutti!

Anche loro ci hanno sfidato in un gioco che... “è più facile fare che descrivere”, ma che ci ha entusiasmato tanto. DAVVERO!

Al suono della campanella di fine giornata scolastica, ci hanno salutato con un semplice, ma significativo: **Au revoir!**

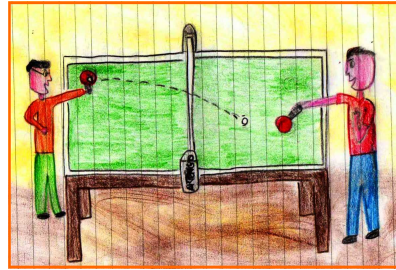
Sarà impossibile dimenticare un'esperienza del genere, perché ci ha fatto sentire

“CITTADINI D'EUROPA”.

Alunni della classe V B

Ping Pong con i francesi

Giovedì 6 Marzo 2014, nel pomeriggio, siamo andati nella stanza gialla della nostra scuola per incontrare la delegazione francese del **Progetto Comenius**. Abbiamo conosciuto un maestro di nome Laurent e altre quattro insegnanti insieme a 5 bambini di età diverse. Per il Progetto Comenius la nostra classe aveva lavorato sul **ping pong**. Abbiamo allestito un tavolo con la



rete e abbiamo giocato a turno con i bambini francesi; anche le maestre italiane hanno sfidato gli insegnanti francesi ma, per giocare in quattro, mancavano due racchette e quindi hanno deciso di usare due vassoi! È stata una scena molto divertente! Alla fine della partita abbiamo stretto la mano agli avversari francesi facendo loro i complimenti poiché si sono dimostrati molto bravi. Dopo averli salutati abbiamo fatto una ricca merenda con schiacciata e dolci. E' stata una bella esperienza perché ci ha dato la possibilità di conoscere nuove persone provenienti da un altro paese e di divertirsi giocando insieme.

La classe VA

Un incontro speciale: Italia chiama- Francia risponde

Giovedì 6 marzo la Delegazione di insegnanti e ragazzi del “Progetto Comenius” ha visitato la nostra scuola “Duca d'Aosta”.

Durante tutto il pomeriggio scolastico sono stati con noi e hanno condiviso in nostra compagnia i momenti allegri della giornata scolastica.

La nostra classe V B ha accolto professori e ragazzi francesi all'ingresso della scuola, salutandoli in inglese “Nice to meet you!” e offrendo loro dei fiori realizzati con la



又用鼠, 牛, 虎, 兔, 龙, 蛇, 马, 羊, 猴, 鸡, 狗, 猪12种动物来配备12地支, 组成了十二生肖, 也叫十二属相. 这就是: 子鼠, 丑牛, 寅虎, 卯兔, 辰龙, 巳蛇, 午马, 未羊, 申猴, 酉鸡, 戌狗, 亥猪. 这样, 子年就是鼠年, 丑年就是牛年, 寅年就是虎年……于是, 每个人一出生, 就有一种动物作他的属相. 子



年出生的属鼠, 丑年出生的属牛, 寅年出生的属虎…… 2002年是农历壬午年, 就是马年, 这一年出生的孩子属马. 这些都是十二生肖的动物, 十二生肖的来历有一个

有趣的传说. 很久很久以前, 有一天, 玉帝说: “我们要选十二种动物作为人的生肖, 一年一种动物.” 天下的动物有多少呀? 怎么个选法呢? 这样吧, 定一个日子, 这一天, 动物们来报名, 谁先到谁来作十二生肖里的第一种动物.

猫和老鼠是邻居, 又是好朋友, 它们都想去报名. 猫说: “咱们得一早起来去报名, 可是我爱睡懒觉, 怎么办呢?” 老鼠说: “别着急, 别着急!” 第二天, 早上老鼠没有叫猫就偷偷地出去了, 出去的时候就看见一只牛跑在它的前面, 它就快速的跑到牛的前面, 对牛说: “我坐在你的背上给你唱歌听.” 牛说: “当然好.” 就这样老鼠就快速的爬到牛的背上给牛唱歌听. 快到的时候老鼠飞快的从牛背上跳到牛的前面, 就这样老鼠成了十二生肖里的第一种动物, 第二种是牛, 后来就是虎, 兔, 龙, 蛇, 马, 羊, 猴, 鸡, 狗和猪.

Ruonan, Maria, Emanuele e Davide (1C e 1E)

I dodici segni del “Sheng Xiao”

Come dice un'antico mito, da quando nasce una persona viene simboleggiata da un animale, questi simboli vengono chiamati anche “sheng xiao” ed è la tradizione cinese di contare l'età.

Gli antichi cinesi inventarono il modo “gan zhi” di contare l'età. “Gan” sta per “tian gan”, composto da dieci lettere: jia, yi, bing, ding, xu, si, geng, xing, ren, hai. “Zhi” sta per “di zhi”, composto invece da 12 lettere: zi, chou, ying, mao, chen, si, wu, wei, shen, jiu, xu, hai. Mettendo insieme le 10 lettere di “tian gan” e le 12 lettere di “di gan”, possono formarsi 60 tipi di parole diverse, come per esempio: jia zi, yi chou, bing ying... All'inizio queste lettere venivano usati per contare gli anni ma poi vennero sostituiti con il topo (shu), il toro (niu), la tigre (hu), il coniglio (tu), il drago (long), il serpente (she), il cavallo (ma), la capra (yang), la scimmia (hou), il gallo (ji), il cane (gou) e il maiale (zhu). Il nome di questi 12 animali messi insieme alle lettere del “di zhi” formano: zi shu, chou niu, ying hu, mao tu, chen long, si she, wu ma, wei yang, shen hou, jiu ji, xu gou, hai zhu. In questo modo, l'anno “zi” del “di zhi”, viene chiamato come l'anno del topo (shu). Quindi, quando nasce una persona, viene simboleggiato da uno degli animali. Per esempio, i nati nel 2002 sono dell'anno del cavallo. Esiste



(Continua da pagina 2)

Attesa interminabile... entrata a Palazzo Montecitorio... controllo al metal detector e “spogliamento generale”, “sputamento” di gomme generale negli appositi cestini. Ci hanno fatto togliere braccialetti, cinture, e tutte le cose metalliche, siamo rimasti solo con i vestiti ... nemmeno le foto si potevano fare.

Visita del Transatlantico e delle stanze più importanti o belle, infine dentro l'AULA DEL PARLAMENTO. Era in corso una seduta, se così si può dire: gente che stava su facebook, twitter, ask, giocavano a biliardo sui tablet, esibivano striscioni, andavano a giro per la stanza, entravano e uscivano, parlavano, urlavano, telefonavano ... ma chi è che faceva il proprio dovere???

Insomma ci siamo rimasti proprio male, inoltre abbiamo pensato: “ma perché loro stanno lì a non fare nulla e pigliano un monte di soldi e noi che facciamo la stessa cosa tutti i giorni da casa non ci pagano???” Giusto ci siamo dimenticate di dire che in una delle sale c'era una delle Costituzioni Italiane originali firmate da De Nicola. Dopo ciò siamo andati in piazza Spagna e ci siamo rimasti per un po', poi metro e treno per tornare alle nostre amate case. In treno ci siamo cibati, riposati, fotografati, appellati, abbiamo parlato, abbiamo ascoltato la musica e alla fine siamo tornati alla Stazione di S.M.Novella e successivamente a... CASAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA yesssssssssss....

Il giorno dopo nelle nostre classi c'erano solo tre gatti, due cani, quattro topi e qualche altro animale che Noe portò con sé nell'arca!!!

Sara Simini 3A e Melissa Danti 3C

un motivo per cui vennero scelti questi dodici animali, un'antica leggenda narra che, una volta, l'imperatore cinese disse: “Voglio scegliere dodici animali, che ciascuno di essi simboleggia un anno.” Ma quanti animali ci sono al mondo? Come si farà a scegliere? L'imperatore trovò un modo, ovvero scegliere una data e un luogo e i primi dodici animali che sarebbero arrivati erano i prescelti.

Si dice anche che il topo e il gatto non sono amici a causa di questa gara. Il gatto e il topo erano sia vicini che amici ed entrambi volevano partecipare. Il gatto disse: “Andiamoci insieme, però voglio dormire, come farò?” Il topo gli rispose: “Non preoccuparti, ti sveglierò io!” Però, il secondo giorno il topo non svegliò il gatto e ci andò da solo. Durante il tragitto vide un toro che era davanti a sé e siccome voleva essere il primo ad arrivare, disse al toro: “Mi siedo su di te e ti canto delle canzoni.” Il toro accettò la proposta ed iniziò a correre velocemente con il topo che cantava seduto su di lui. Quando erano vicini alla meta, il topo scese velocemente dal toro e prese il primo posto, quando il toro il secondo. Poi arrivarono gli altri animali: tigre, coniglio, drago, serpente, cavallo, capra, scimmia, gallo, cane e maiale.

Traduzione a cura di Zhou Anqi Jessica (III^B).

SPAVENTAI LA TEMPESTA

Mi guardai allo specchio
E mi avvicinai
Il sogno abita laggiù
Spaventai la tempesta
Con il mio sguardo convinto
Il futuro ha due facce
Una è farsi sconfiggere dal destino
L'altra è andarlo a vedere
Dipende solo da me.



Kelly Ye, 2D